



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

without difficulty. For some months too I was in the habit of recording my stories in Timne and making my own translation, appealing to my interpreter only occasionally.

I plead guilty to the charge that I do not understand the remaining languages illustrated in my specimens; I relied largely upon interpreters. I had already however been able in Nigeria to reproduce sentences with such accuracy as to be intelligible to others of the tribe besides my original informant; and I have, wherever possible, made revision of my linguistic material with independent spokesmen an habitual practice. Possibly therefore, even if Professor Starr's statement as to my ignorance were more correct than it really is, some value might attach to my records of native languages. I am at a loss to know why a phonetic transcription of simple sentences should appear to Professor Starr such a difficult matter except on the supposition that he has either never attempted similar work or has tried and failed.

N. W. THOMAS

LONDON, ENGLAND.

#### MOCCASINS: REPLY TO DR. HATT

My "critical" remarks were made in as friendly and sincere a spirit as my "friendly" remarks. I would not offer criticism in any other way. Dr. Hatt (this volume, p. 112-115) has not invalidated the facts cited by me and running counter to his hypothesis, which was not clearly developed. The apology which he now offers for it was the very reason why I felt obliged to expose its defects. We have no right to express such an hypothesis without stating all the facts by which it is inspired, and Dr. Hatt himself is now compelled to admit that it was out of place. He cannot expect his readers to guess what he withholds from them, nor can he simply claim credit and credence for his theories by pointing to an arsenal of weapons hidden behind him and not yet examined by others. This procedure is unscientific and pernicious. For the rest, I have no objections if Dr. Hatt will hold on to his speculations, which in my opinion are ill founded. What I offered was some friendly and well-meant advice, and it is every one's perfect right to accept or to reject advice. I am not a missionary bent on making converts.

If I characterized the spelling "Chukchee" as a barbarism, this word was used, of course, in the sense of the Latinist who thus calls any offense against good usage or purity in questions of language, style, or orthography; it does not mean "barbaric" or anything of the sort. Dr. Hatt's outcry framed by quotation-marks is entirely uncalled for.

B. LAUFER